

## ZUPPE

|                                                 | 1/2  | CHF   |
|-------------------------------------------------|------|-------|
| <b>Zuppa del giorno</b>                         | 8.00 | 14.00 |
| Tagessuppe                                      |      |       |
| Potage de jour                                  |      |       |
| Soup of the day                                 |      |       |
| <b>Crema di pomodoro al profumo di basilico</b> | 8.00 | 14.00 |
| Tomatencreme mit Basilikum                      |      |       |
| Crème de tomates au basilic                     |      |       |
| Tomato cream with basil                         |      |       |
| <b>Minestra di Goulash</b>                      |      | 14.00 |
| Gulaschsuppe                                    |      |       |
| Soupe au goulash                                |      |       |
| Goulash soup                                    |      |       |

## KIDS MENU



|                                                                                                                        |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Porzione di patatine fritte</b>                                                                                     | 9.00  |
| Pommes Frites                                                                                                          |       |
| Pommes frites                                                                                                          |       |
| French fries                                                                                                           |       |
|  <b>Penne al pomodoro e basilico</b> | 14.00 |
| Penne mit Tomatensauce und Basilikum                                                                                   |       |
| Penne aux tomates et basilique                                                                                         |       |
| Spaghetti with tomato sauce and basil                                                                                  |       |
| <b>Chicken Nuggets con patatine fritte</b>                                                                             | 17.00 |
| Chicken Nuggets mit Pommes Frites                                                                                      |       |
| Chicken Nuggets avec frites                                                                                            |       |
| Chicken Nuggets with french fries                                                                                      |       |
| <b>Mini Hamburger farcito con pomodori e salsa cocktail servito con patatine fritte</b>                                | 18.00 |
| Mini Hamburger gefüllt mit Tomaten und Cocktailsauce mit Pommes Frites                                                 |       |
| Mini Hamburger avec tomates e sauce cocktail, servi avec les frites                                                    |       |
| Mini Hamburger with tomatoes and cocktail sauce served with french fries                                               |       |

## INSALATE

CHF



**Insalata verde**

9.00

Grüner Salat

Salade verte

Green salad



**Insalata mista con pomodori, mais, carote e cetrioli**

12.00

Gemischter Salat mit Tomaten, Mais, Karotten und Gurken

Salade mixte avec tomates, maïs, carottes et concombres

Mixed Salad with tomatoes, corn, carrots and cucumbers

**Insalata San Salvatore con tonno, pomodoro, mozzarella e uovo**

22.00

San Salvatore Salat mit Thunfisch, Tomaten, Mozzarella und Ei

Salade San Salvatore avec thon, tomates, mozzarella et œuf

San Salvatore salad with tuna fish, tomatoes, mozzarella and egg

**Insalata verde con formaggio di capra gratinato, mele, miele e noci**

22.00

Grüner Salat mit gratiniertem Ziegenkäse, Apfelscheiben, Honig und Baumnüssen

Salade verte avec fromage de chèvre gratiné, pomme, miel et noix

Green salad with gratinated goat cheese, apples, honey and walnuts

## ANTIPASTI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1/2   | CHF   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| <b>Bruschette al pomodoro con olio d'oliva all'aglio e Origano</b><br>Bruschetta mit Tomaten, Knoblauch und Olivenöl<br>Bruschette avec tomates à l'ail et à l'huile d'olive<br>Bruschette with tomatoes, garlic and olive oil                                                                                                                                                                                                    | 10.00 | 18.00 |
|  <b>Polpette vegane di farina di ceci, con insalata di stagione e dressing della casa</b><br>Vegane Klösschen aus Kichererbsenmehl mit Saisonsalat und Hausdressing<br>Boulettes végétaliennes à la farine de pois chiches avec salade de saison e dressing de la maison<br>Vegan chickpea flour dumplings with seasonal salad and house dressing |       | 19.00 |
| <b>Crostone di pane croccante, con formaggio e prosciutto cotto</b><br>Käseschnitte mit gekochtem Schinken<br>Croûte au fromage et jambon<br>Crispy bread with cheese gratin and ham                                                                                                                                                                                                                                              |       | 19.00 |
| <b>Pinsa romana, pomodoro confit, olio al basilico e burrata</b><br>Pinsa Romana, confit Tomaten, Basilikumöl und Burrata<br>Pinsa Romana, tomates confites, huile de basilic et fromage burrata<br>Pinsa Romana, tomato confit, basil oil and burrata cheese                                                                                                                                                                     |       | 19.00 |
|  <b>Verdure alla griglia con melanzane, zucchine, peperoni e pomodoro</b><br>Gegrilltes Gemüse mit Aubergine, Zucchini, Peperoni und Tomaten<br>Légumes grillés avec aubergine, courgette, poivron et tomates<br>Grilled vegetables with eggplant, zucchini, pepperoni and tomatoes                                                             | 17.00 | 25.00 |
| <b>Tomino alla piastra servito con verdure grigliate e rucola</b><br>Warmer Tommekäse serviert mit gegrilltem Gemüse und Rucola<br>Fromage Tomme chaud servi avec légumes grillés et roquette<br>Grilled Tomme cheese with grilled vegetables and rocket salad                                                                                                                                                                    |       | 25.00 |

*Gentile ospite,*

*su richiesta, i nostri collaboratori saranno lieti di informarla in merito agli ingredienti contenuti nei nostri piatti che possono scatenare allergie o intolleranze.*

## PASTA

CHF



### **Spaghetti al pomodoro e basilico**

19.00

Spaghetti an Tomatensauce mit Basilikum

Spaghetti aux tomates et basilique

Spaghetti with tomato sauce and basil

### **Tagliolini al salmone affumicato con panna**

25.00

Tagliolini an Rauchlachs und Rahmsauce

Tagliolini au saumon fumé et à la crème

Tagliolini with smoked salmon and cream

### **Spaghetti alla Bolognese**

25.00

Spaghetti alla bolognese

Spaghetti à la bolognaise

Spaghetti Bolognese style

### **Spaghetti alla Carbonara**

25.00

Spaghetti alla Carbonara: mit Speck, Eigelb, Rahm und Parmesan

Spaghetti à la Carbonara : avec lard, jaunes d'œuf, crème et parmesan

Spaghetti Carbonara: with bacon, egg yolks, cream and parmesan

### **Pappardelle del cacciatore con porcini, panna, pomodoro e salsiccia di maiale**

25.00

Pappardelle Jägerart mit Steinpilzen, Rahm, Tomaten und Schweinswurst

Pappardelle style chasseur avec champignons, tomates, crème et saucisses de porc

Pappardelle hunter style with mushrooms tomatoes, cream and pork sausage

### **Gnocchi di patate, salsa al gorgonzola, panna e zafferano**

25.00

Kartoffelgnocchi an Gorgonzola-Safranrahmsauce

Gnocchi de pommes de terre, sauce au Gorgonzola, safran et crème

Potato gnocchi with Gorgonzola, saffron and cream sauce

### **Gnocchi di zucca, salsa al burro e amaretti**

25.00

Kürbisgnocchi an Buttersauce mit Amaretti

Gnocchi à la courge, sauce au beurre et amaretti

Pumpkin gnocchi in butter sauce with amaretti

### **Spaetzli gratinati al forno con formaggio dell'alpe**

25.00

Käsespätzli im Ofen gratiniert

Spaetzli gratinés au four avec du fromage

Spaetzli gratin baked with cheese



## TICINO IN TAVOLA



CHF



### Formaggino fresco, latte di mucca o latte di capra

Frischkäslein aus Kuh- oder Ziegenmilch

Fromage frais au lait de vache au lait de chèvre

Fresh cheese from cow milk or goat milk

12.00



### Minestrone Ticinese

Tessiner Gemüsesuppe

Potage de légumes à la tessinoise

Vegetables soup from Ticino

14.00



### Affettato misto con formaggio del Ticino

Aufschnitt-Teller mit Tessiner Käse

Assiette de charcuterie avec fromage tessinoise

Assortment of cold cuts with cheese from Ticino

19.00

26.00



### Polenta nostrana con formaggio fondente

Polenta mit Schmelzkäse

Polenta avec fromage fondant

Polenta with melted cheese

19.00

### Polenta nostrana con Gorgonzola gratinato

Polenta mit überbackenem Gorgonzolakäse

Polenta au fromage Gorgonzola gratiné

Polenta gratinated with Gorgonzola cheese

19.00

### Risotto allo zafferano con funghi porcini

Safranrisotto mit Steinpilzen

Risotto au safran avec bolets

Saffron risotto with porcini mushrooms

25.00



### Luganighetta ticinese alla griglia

Tessiner Schweinswurst

Saucisses de porc

Pork sausage

26.00

### Polenta con funghi porcini trifolati con aglio e prezzemolo

Polenta mit gebratenen Steinpilzen, gewürzt mit Knoblauch und Petersilie

Polenta avec bolet rôti, ail et persil

Polenta with roasted porcini mushrooms, garlic and parsley

28.00

### Polenta nostrana con brasato di manzo

Polenta mit Rindsschmorbraten

Polenta avec boeuf braisé

Polenta with braised beef

29.00

## SECONDI PIATTI

CHF

**Hamburger di manzo CH con insalata, cipolle, pomodori, cetrioli e salsa cocktail** 25.00  
Burger aus Rindfleisch CH mit Salat, Zwiebeln, Tomaten, Essiggurken und Cocktailsauce  
Burger de bœuf CH avec salade, oignons, tomates, cornichons et sauce cocktail  
Beef burger CH with salad, onions, tomatoes, pickles and cocktail sauce

**Coniglio arrosto disossato, servito con polenta** 35.00  
Kaninchenbraten entbeint, serviert mit Polenta  
Rôti de lapin désossé, servi avec de la polenta  
Roast rabbit deboned, served with polenta

**Filetti di pesce persico al burro e salvia con risotto alla parmigiana** 38.00  
Eglifilet an Butter- und Salbeisauce serviert mit Parmesanrisotto  
Filets de perche avec sauce beurre e sauge et risotto au parmesan  
Perch fillets with butter and sage served with parmesan risotto

**Entrecôte di manzo PY/UR alla griglia 200 gr** 35.00  
Rindsentrecôte PY/UR vom Grill 200 gr  
Entrecôte de bœuf PY/UR grillée 200 gr  
Grilled beef entrecôte PY/UY 200 gr

## LA SPECIALITÀ INVERNALE

**Fondue di formaggio servita con pane, patate e sottaceti** 30.00  
Käsefondue serviert mit Brotwürfel, Kartoffeln und Essiggurken  
Fondue au fromage servie avec du pain, des pommes de terre et des cornichons  
Cheese fondue served with bread, potatoes and pickles

(LA NOSTRA MISCELA DI FORMAGGIO CONTIENE ALCOL)  
(OUR CHEESE MIXTURE CONTAINS ALCOHOL)

Provenienza delle carni: manzo: CH//PY/UY

Vitello, maiale CH/I

Coniglio CH/I

Pollo CH/I

Le carni impiegate non contengono ormoni, né residui di antibiotici

Pesce persico: Estonia, Olanda da reti da imbrocco e reti analoghe

## DESSERT

|                                                                       |             | CHF          |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|
| <b>Tiramisù fatto in casa</b>                                         |             | <b>10.00</b> |
| Hausgemachtes Tiramisù                                                |             |              |
| Tiramisu artisanal                                                    |             |              |
| Homemade Tiramisu                                                     |             |              |
| <b>Vermicelli di castagne con meringhe e panna montata</b>            | <b>7.00</b> | <b>12.00</b> |
| Vermicelles mit Meringues und Schlagsahne                             |             |              |
| Vermicelles de châtaignes avec meringues et crème fouettée            |             |              |
| Chestnut vermicelles with meringues and whipped cream                 |             |              |
| <b>Strudel di mele con salsa alla vaniglia calda</b>                  |             | <b>12.00</b> |
| Apfelstrudel mit warmer Vanillesauce                                  |             |              |
| Strudel aux pommes avec sauce à la vanille chaude                     |             |              |
| Appel strudel with warm vanilla sauce                                 |             |              |
| <b>Tortino al cioccolato fondente servito con crema alla vaniglia</b> |             | <b>12.00</b> |
| Warmes Schokotörtchen serviert mit Vanillesauce                       |             |              |
| Moelleux au chocolat noir accompagné d'une crème à la vanille         |             |              |
| Dark chocolate cupcake served with vanilla cream                      |             |              |

### INFORMAZIONE AI CLIENTI

#### Il nostro pane proviene dalla Panetteria Peverelli di Bellinzona CH

Paillasse chiara (farina di frumento, glutine di frumento, farina di malto (orzo), agente di trattamento della farina (acido ascorbico)), acqua, sale, lievito di panetteria

Paillasse rustico (farina di frumento, fiocchi di frumento maltato, glutine di frumento, semi (girasole lino farina di segale, farina di malto torrefatto(orzo) acido ascorbico)

Pane/ Nussgipfel / Gipfel al burro, ditta HIESTAND, prodotti con farina CH